

မွေခန္ဓာ (၃၉) “အသင်းအဖွဲ့များ” (အလု ဇူမဲမာရ်)
ဥက်စည်ကိုးပေးမှ အမှတ်စဉ်- ၅၆။ သတ်မှတ်နာ- ၂၂ ပါး

ဦးရွှေးလွင်ဦး ပြန်ဆိုသည်။

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

ကရုဏာရှင် အကြောင်နာရှင် ပြစ်တော်မှသော ပရမတ်ဘုရားရှင်၏ ဂုဏ်တော်အားဖြင့် - ၁၁

၁။	تَنْزِيلُ الْكِتَابِ مِنَ اللَّهِ الْعَزِيزِ الْحَكِيمِ ချမှတ်ပေးသော ကျမ်းတော်သည် ဘုန်းတော်ရှင်၊ မွေသတ်ရှင်ပြစ်သော ပရမတ်ဘုရားရှင်၏ ထံမှ ပြစ်၏။	
၂။	إِنَّا أَنْزَلْنَا إِلَيْكَ الْكِتَابَ بِالْحَقِّ فَاعْبُدِ اللَّهَ مُخْلِصًا لَهُ الدِّينَ ကေန်ပင် ဝါသည် သင့်ထံ၌ ကျမ်းတော်အား ပရမထွေ သွားဖြင့် ချမှတ်ပေး၏၊ သို့ဖြစ်၍၊ ပရမတ်ဘုရားရှင်အား ကိုးကွယ်လေ့၊ သာသနာတော်သည် အရှင့်အတွက် သီးသန့်ပြစ်စေလေ့။	
၃။	أَلَا لِلَّهِ الدِّينُ الْخَالِصُ وَالَّذِينَ اتَّخَذُوا مِنْ دُونِهِ أُولَئِاءِ مَا نَعْبُدُهُمْ إِلَّا لِيُقْرِبُوْنَا إِلَى اللَّهِ زُلْفَى إِنَّ اللَّهَ يَحْكُمُ بَيْنَهُمْ فِي مَا هُمْ فِيهِ يَخْتَلِفُونَ إِنَّ اللَّهَ لَا يَهْدِي مَنْ هُوَ كَادِبٌ كَفَّارٌ <small>၁၁၇ အောက် လို့ များ</small> သန့်ရှင်စင်ကြယ်သော သာသနာမှာ ပရမတ်ဘုရားရှင်၏ အချုပ်အခြားရှိ ရှိ၏။ အရှင် မှလွှာ၍ အားကိုးရတူများရှိသည် ဟု အယူထားသော သူတို့က ငါးတို့ကို ကိုးကွယ်ဆည်းကပ်ခြင်းမှာ ပရမတ်ဘုရားရှင်၏ ထံသို့ ချဉ်းကပ်မှုအတွက် ဆောင်ကြုံးပေးစေရန်ဟု ပြစ်၏။ ပရမတ်ဘုရားရှင်သည် သူတို့၏ အကြား၌ ကွဲလွှာများကို စီရင်ထံးပြုတော်မှလတ္တံး။ ကေန်ပင် ပရမတ်ဘုရားရှင်သည် လိမ့်ညာသူ ဖုံးကွယ်မှု့မှုပ်ချုပ်အား လမ်းညွှန်တော် မမူချေ။	
၄။	لَوْ أَرَادَ اللَّهُ أَنْ يَتَّخِذَ وَلَدًا لَاصْطَفَى مِمَّا يَخْلُقُ مَا يَشَاءُ سُبْحَانَهُ هُوَ اللَّهُ الْوَاحِدُ الْقَهَّارُ အကယ်၍ ပရမတ်ဘုရားရှင်သည် ကိုယ်ပွား ယူထားလို့သော်၊ အရှင်၏ ဖြစ်တည်ပေးသည့် စံချိန်ပြည့်ရာများမှ ရွှေးချယ်နိုင်၏။ အရှင်သည် ဦးထိပ်ထားရာ ဖြစ်၏။ အရှင်သည် တစ်ဆူတည်း ဖူးခြားပြစ်သော ပရမတ်ဘုရားရှင် ဖြစ်တော်မှ၏။	
၅။	خَلَقَ السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضَ بِالْحَقِّ يُكَوِّرُ اللَّيْلَ عَلَى النَّهَارِ وَيُكَوِّرُ النَّهَارَ عَلَى اللَّيْلِ وَسَخَّرَ الشَّمْسَ وَالْفَمْرَ كُلُّ يَجْرِي لِأَجْلِ مُسَمَّى أَلَا هُوَ الْغَرِيْزُ الْغَفَّارُ အရှင်သည် မိုးများနှင့် မြေကဗျာအား မှန်ကန်ညီညွတ်စွာ ဖြစ်တည်စေ၏။ အရှင်သည့် နေ့ကို ညအပေါ်သို့ လိမ့်ပတ် စေ၍ ညကို နောက်သို့ လိမ့်ပတ်စေ၏။ သတ်မှတ်ကာလ အချိန်၊ စီးကြောင်း ကိုယ်ဖြင့် နေ့နှင့်လအား အသုံးပြု ဖြစ်စေ၏။ ကေန်မလွှာ အရှင်သည် ဘုန်းတော်အရှင်၊ လွှာတို့မြှင့်စေသော အရှင် ဖြစ်၏။ ^{၁၁၇}	

(၁၁၇) လွှန်ခဲ့သော နှစ်ပေါင်း ၁၅၀၀ နီးပါးမှပင် အတိအကျ မှတ်တမ်းတင်ခဲ့သော ဤကြိုးသည် လုံးလိုင်းကြောင်းကို အတိအကျ ပြောဆိုသော သတ်တော်ပေါင်း များစွာ ရှိနေပေးသည်။ ထိုသို့ မြေကဗျာများစွာများ အနက်မှ ဤသတ်တော်တွင် ဖော်ပြသည့် ထို့နောက် သည် ဆိုသော စကားလုံး ယကူပို့ဆိုသည်မှာ အာရာပို့စကားဖြင့် ဘောလုံးကို ခေါ်သည့် ကုရားလာခြင်း ဖြစ်ပေးသည်။ ဘောလုံးကို လိမ့်နေသော ကဗျာအား တည်၍ နေ့နှင့် ညဖြစ်နေခြင်းကို အတိအကျ ပြောဆိုခြင်း ဖြစ်ပေးသည်။ (၁၃၈-၃၀) တွင် ဆက်ကြည့်ပါ။

(၉၈) ဤကျမ်းတော်တွင် လူသားကို စိတ်တွေ တော်ခဲတည်းမှ ဖြစ်တည်းစေ၏ ဟု မကြေခဲကေ ပြောဆိုပေသည်။ တနည်းအားဖြင့် လူ ဆိုသည်မှာ လူသား ဖြစ်သည့်၊ အာဘံ- ယေရှု အပါအဝင် လူသားများမှာ လူသားများသာ ဖြစ်သည်ဟု ဆိုလိုခြင်း ဖြစ်ပေသည်။ ထိုလူသားများကို အမိန့် ငမ်းကြော်တိုက်တွင်းမှ ဖြစ်တည်လာခဲ့ရသည်ဟု ဤသိတ်တော်က အတိကျ ဆိုထားပေသည်။ ထို့ကြောင့် မီဘ မရှိတဲ့ မွေးဘွားလာနိုင်သော လူသား ဟူ၍ မရှိဟု ကျမ်းတော်က အတိအကျ ဆိုပေသည်၏ ၆၁၁၀။

ဤသတ်တော်တွင် ပြောခနိုင်သော တိရိစ္ဆာန် ရှစ်ခု ဆိုသည်မှာ လူသားများ အတွက် အသုံးအပြုခုံး တိရိစ္ဆာန်များကို ရည်ညွှန်းခြင်း ဖြစ်ပေသည်။ ထို့ကြောင့် ထိတိရိစ္ဆာန်များကို ချုပ်တော်ပေးခြင်း ဖြစ်သည်ဟု သုံးခြင်း ဖြစ်ပေသည်။ ထိုတိရိစ္ဆာန် ရှစ်ခုတို့သာ ကမ္ဘာလောက်၌ ဖြစ်တည်ပေးသည်ဟု ဆိုလိုခြင်း မဟုတ်ခဲ့။ ထိုတိရိစ္ဆာန်များမှာ ဒေါ်သွေးသွေး တွင် ပေါ်ပြေသော တိရိစ္ဆာန်များကို ရည်ညွှန်းပေသည်။ ဤသတ်တော်မှ ချုပ်တော်ပေးသည် ပုံသဏ္ဌာန်မှာ ဂုံးပြု ပုံ အဝတ်တန်ဆာများကို ချုပ်တော်ပေးသည် (ပုံသဏ္ဌာန်ပုံ) ဆိုသကုံးသိုံး ဖြစ်သည်။

(၁၀၉) ဤနေရာ၏ ပြောဆိုသော ကျယ်ဝန်းနေလျက် ရှိ၏ ဆိုသည့် ဝါဒအွန်မှာ တစ်ခုကို ဖုန္ပါပြု၍ အဘက်ဘက်သို့ ဖြာထွက်နေသည့် ဟူသည့် အနက်ကို ပေးပေသည်။

٥١	لَكِنِ الَّذِينَ اتَّقُوا رَبَّهُمْ غُرْفٌ مِّنْ فَوْقِهَا غُرْفٌ مَّبْنِيَّةٌ تَجْرِي مِنْ تَحْتِهَا الْأَنْهَارُ وَعَذَّ اللَّهُ لَا يُخْفِي اللَّهُ الْمِيعَادَ
	<p>သို့ရာတွင် ကံကြမ္ဗာရှင်အား စည်းစောင့်သောသူ ထိုသူတို့အတွက် လုံးချင်းအိမ် အထပ်ထပ် တည်ဆောက်ထားသော လုံးချင်းအိမ်ယာရှိချို့။ အောက်ခေါင်း၌ စမ်းချောင်းရေသွင် စီးဆင်းနေစေ၏ ဤသည် ပရမတ်ဘုရားရှင်၏ ကတိတော် ဖြစ်၏၊ ပရမတ် ဘုရားရှင်သည် ကတိတော်အား ပြောလျှော့ထားသည် မဟုတ်ချေ။</p>
٥٢	<p style="text-align: center;">أَلَمْ تَرَ أَنَّ اللَّهَ أَنْزَلَ مِنَ السَّمَاءِ مَاءً فَسَلَكَهُ يَنَابِيعَ فِي الْأَرْضِ ثُمَّ يُخْرِجُ بِهِ زَرْعًا مُخْتَلِفًا أَوْلَاهُ ثُمَّ يَهْبِطُ فَتَرَاهُ مُصْفَرًّا ثُمَّ يَجْعَلُهُ حُطَامًا إِنَّ فِي ذَلِكَ لَذِكْرًا لِأُولَئِكَ الْأَلْبَابِ</p> <p>ကေန်ပင် ပရမတ်ဘုရားရှင်သည် ကောင်းက်ယံမှ ရေကို ချေပေးတော်မျှ၍၊ ငါးကို မြေအောက် ရေအိပ်များသို့ ဝင်စေခြင်း၊ ထို့နောက် ငါးအားဖြင့် အသွေးအရောင်များ ကွဲပြားသော စိုက်ခေါင်းများ ပေါ်ကောင်းထဲ။ ထို့နောက် တစ်စွဲ ငါးအား သင် မြင်ရသော အပိုရောင်များ ဖြစ်လေခြင်း၊ ထို့နောက် ငါးကို အမှိုက်စများအဖြစ် စီစဉ်ခြင်းတို့ကို မရှုစား မိသလော့။ ကေန်ပင် ဤ၏ သဘောပေါ်နိုင်စွမ်းများ ရှိသူတို့ အတွက် သတိပေးတရားတော် ဖြစ်၏။</p>
٥٣	<p style="text-align: center;">أَفَمَنْ شَرَحَ اللَّهُ صَدْرَهُ لِلْإِسْلَامِ فَهُوَ عَلَى نُورٍ مِّنْ رَبِّهِ فَوْلَيْنَ لِلْقَاسِيَةِ قُلْوَبُهُمْ مِّنْ ذِكْرِ اللَّهِ أَوْنَاكَ فِي ضَلَالٍ مُّبِينٍ</p> <p>ပရမတ်ဘုရားရှင်က သွန်းသွေးလမ်းစဉ်အတွက် ရင်ကို ကျယ်ဝန်းစေ၍၊ ကံကြမ္ဗာရှင်၏ ထံမှ အလင်းတော်ပေါ်၌ ရှိသူ ဖြစ်သလော့၊ သို့ဖြင့် ပရမတ်ဘုရားရှင်၏ သတိပေးတရား အတွက် နှလုံးသား ခက်ထိန်သူတို့သည် ပျက်စီးရလွှာ့၊ သူတို့သည် ရှင်းလင်းထင်ရှားစွာ လွှဲချော်နေကြ၏။</p>
٥٤	<p style="text-align: center;">اللَّهُ نَزَّلَ أَحْسَنَ الْحَدِيثِ كِتَابًا مُتَشَابِهًًا تَقْشِعُ مِنْهُ جُلُودُ الَّذِينَ يَخْشَوْنَ رَبَّهُمْ ثُمَّ تَلَيْنُ جُلُودُهُمْ وَقُلُوبُهُمْ إِلَى ذِكْرِ اللَّهِ ذَلِكَ هُدَى اللَّهُ يَهْدِي بِهِ مِنْ يَشَاءُ وَمَنْ يُضْلِلَ اللَّهُ فَمَا لَهُ مِنْ هَادِ</p> <p>★ ၁၅၈</p> <p>ပရမတ်ဘုရားရှင်သည် အတင့်တယ်ဆုံး ဆင်တူ မဏ္ဍားများဖြင့်★ ဆင့်ပြန်ချက် ကျမ်းတော်ကို ချမှတ်ပေးတော်မျှပြီ။ ကံကြမ္ဗာရှင်အား ကြောက်ရှုံးကျိုးသော သူတို့၏ အရေပြားတွင် ငါးကြာင့် ကြက်သီးမွှေးညှင်းထော်၏။ တဖန် သူတို့၏ အရေပြား၊ သူတို့၏ နှလုံးသားသည် ပရမတ်ဘုရားရှင်၏ သတိပေးတရားတော် ဆီသို့ ပျော်ပြောင်း တိမ်း ညွှတ်လာ၏။ ဤသည် ပရမတ်ဘုရားရှင်က စံချိန်ပြည့်သူအား လမ်းညွှန်သည့် လမ်းညွှန်ချက်ပင် ဖြစ်၏။ ပရမတ် ဘုရားရှင်က လမ်းလွှဲစေသူအား သူအတွက် လမ်းညွှန် မရှိချေ။</p>
٥٥	<p style="text-align: center;">أَفَمَنْ يَتَقَيَّ بِوَجْهِهِ سُوءَ الْعَذَابِ يَوْمَ الْقِيَامَةِ وَقِيلَ لِلظَّالِمِينَ دُوْقُوا مَا كُنُّمْ تَكْسِبُونَ</p> <p>ရပ်တည်ပရည် နောက်လ၏ ထို့ကြောင်းအား မျက်မောက်ပြီ စည်းစာင့်သူ ဖြစ်သလော့။ အမှိုက်ကောင်တို့အား “သင်တို့ ကျင့်ဆောင်လေ့ရှိခဲ့သည်တို့အား မြည်စိုးကြကုန်လော့”ဟု ပြောဆိုလွှာ့။</p>

(၅၀၀) အစွဲလာမ်က ဘုရားသိန်းမှ နိမ့်ကျေများ လေနဲ့အေးထစ် ပုံသေသတ်မှတ် မထားပေါ့ နောက်ဆုံးစွန် ချပ်စီးလျှက် ပရမတ်ဘုရားရှင်သိသိ ဆိုက်မြိုက်မှသာလွှဲပေါ် ဘုရားဆင်ချက်များဖြင့် ထပ်ပြန်တလဲလဲ ဖွင့်ဆိုပြီသော ကျမ်းတော် ဖြစ်သည့်ဟု ကြပြောပေသည်။ ထို့ကြောင့် ဤသည် အချို့ဆရာတော်များက ၃း၇ တွင် ဖွင့်ဆိုသွေးဆုံး သက္ကာတို့ မှတ်ရှား ဒီဟာ နားလည်ရ ခက်သော သုတ်တော်များ ရှိခြား ကုရ်အာန်ကျမ်းတော်အား နားလည်စေရန် အမြေားသော ဟာသီးခေါ်များ မရှိမဖြစ်စုလိုသည်ဟုသည်။

(၅၀၁) ဤသုတ်တော်က ကျမ်းမြိုက်ကုရ်အာန်သည် အကောင်းစွန်ဆုံးသော ဆုံးဖြတ်ကျမ်းတော် (ဟာသီးခေါ်) ဖြစ်သည်။ လူသားတို့ နားလည် သဘောပေါ်လွှဲထဲရန် ပုံစံတူ သွန်းသင်ချက်များဖြင့် ထပ်ပြန်တလဲလဲ ဖွင့်ဆိုပြီသော ကျမ်းတော် ဖြစ်သည့်ဟု ကြပြောပေသည်။ ဤသုတ်တော်သည် အချို့ဆရာတော်များက ၃း၇ တွင် ဖွင့်ဆိုသွေးဆုံး သက္ကာတို့ မှတ်ရှား ဒီဟာ နားလည်ရ ခက်သော သုတ်တော်များ ရှိခြား ကုရ်အာန်အာန်ကျမ်းတော်အား နားလည်စေရန် အမြေားသော ဟာသီးခေါ်များ မရှိမဖြစ်စုလိုသည်ဟုသည်။

١٩١	<p style="text-align: center;">كَذَبَ الَّذِينَ مِنْ قَبْلِهِمْ فَأَتَاهُمُ الْعَذَابُ مِنْ حَيْثُ لَا يَشْعُرُونَ ﴿١﴾</p> <p>သူတို့၏ ရွှေအလွင် ဖြစ်သူများလည်း ငြင်းဆန်ခဲ့ကြပြီ။ သို့ဖြစ်၍ သူတို့ထံသို့ ဝင်ကြွား ဆိုက်ရောက်လေပြီ။ မည်သည့် နေရာမှ ဆိုသည်ကို သတိမမှုပိနိုင်ချေ။</p>
١٩٢	<p style="text-align: center;">فَأَذَاقَهُمُ اللَّهُ الْخَرْيَ فِي الْحَيَاةِ الدُّنْيَا وَلَعَذَابُ الْآخِرَةِ أَكْبَرُ لَوْ كَانُوا يَعْلَمُونَ ﴿٢﴾</p> <p>သို့ဖြစ်၍ ပရမတ်ဘုရားရှင်က သူတို့အား ဤလောက် ဘဝ္ဗာ အရှက်ရတေခြင်းကို မြတ်စွမ်းစေပြီ။ နောင်ဘဝ၏ ဝင်ကြွားသည် သာလွန်ကြီးမား၏။ သိနိုင်ကြပါလေ။</p>
١٩٣	<p style="text-align: center;">وَلَقَدْ ضَرَبَنَا لِلنَّاسِ فِي هَذَا الْقُرْآنِ مِنْ كُلِّ مَثَلٍ لَّعَلَّهُمْ يَتَذَكَّرُونَ ﴿٣﴾</p> <p>မူချပ် ငါသည် လူသားတို့အတွက် သူတို့ ဆင်ခြင်သတ် ရှိအံ့ကြာ ဤ ကုရံအာန်ကျမ်း၌ ပမာ ကိုယ်ပြင် ဥပမာပေး၏။</p>
١٩٤	<p style="text-align: center;">فُرَآنًا عَرِبِيًّا عَيْرَ ذِي عَوْجٍ لَّعَلَّهُمْ يَتَّقَوْنَ ﴿٤﴾</p> <p>အာရုံရီဘာသာဖြင့် ကုရံအာန်သည် ကောက်ကျစ်စင်းလဲခြင်း မရှိချေ။ သူတို့ စည်းစောင့်အံ့ကြာ ဖြစ်၏။</p>
١٩٥	<p style="text-align: center;">صَرَبَ اللَّهُ مَثَلًا رَجُلًا فِيهِ شُرَكَاءُ مُتَشَاكِشُونَ وَرَجُلًا سَلَمًا لَرْجُلٍ هُنْ يَسْتَوِيَانِ مَثَلًا الْحَمْدُ لِلَّهِ بَلْ أَكْبَرُهُمْ لَا يَعْلَمُونَ ﴿٥﴾</p> <p>ပရမတ်ဘုရားရှင်က ပမာတစ်ခု ဥပမာပေးသည်မှာ ဖက်စပ်လုပ်လျက် ရှိနိုင်ရောရေး လူသားသည် လူသား တစ်ဦး တည်း၏ ပြိုးချမ်းမှုရှိရေး လူသား ကဲ့သို့ ဖြစ်သလော။ ပရမတ်ဘုရားရှင်အား ရည်သနစုစုံစိုက်လော့။ အမှန်မှာ သူတို့မှ အများစုသည် သိကြသည် မဟုတ်ချေ။^{၃၁၂}</p>
١٩٦	<p style="text-align: center;">إِنَّكَ مَيِّتٌ وَإِنَّهُمْ مَيِّتُونَ ﴿٦﴾</p> <p>အသင်သည် ခန္ဓာဝန်ချရမည်သာတည်း။ သူတို့လည်း ကံကုန်ရမည်သာတည်း။</p>
١٩٧	<p style="text-align: center;">ثُمَّ إِنَّكُمْ يَوْمَ الْقِيَامَةِ عِنْدَ رَيْكُمْ تَخْصِمُونَ ﴿٧﴾</p> <p>တစ်နှစ်တို့သည် ရပ်တည်ရမည့် နေ့ကာလတွင် သင်တို့၏ ကံကုန်ရှင် ထံပါး၌ အချေအတင် ဖြစ်ရမည်ပဲ။</p>
١٩٨	<p style="text-align: center;">فَمَنْ أَظْلَمُ مِنْ كَذَبَ عَلَى الَّهِ وَكَذَبَ بِالصِّدْقِ إِذْ جَاءَهُ أَلَيْسَ فِي جَهَنَّمَ مَثُوَى لِكَافِرِينَ ﴿٨﴾</p> <p>ပရမတ်ဘုရားရှင်နှင့် စပ်လျဉ်း၍ ငြင်းဆန်သူ၊ ဖြောင့်ပုန်ခြင်းတရား ရောက်လာသောအော် ငြင်းဆန်သူထက် မည်သူက ပို၍ အမိုက်စီးဘိသနည်း၊ ဗုံးကွော်သူတို့အတွက် တည်းခိုရာသည် ရော့ဘုံးသာ မဟုတ်တုံးလော့။</p>
١٩٩	<p style="text-align: center;">وَالَّذِي جَاءَ بِالصِّدْقِ وَصَدَقَ بِهِ أُولَئِكَ هُمُ الْمُتَّقُونَ ﴿٩﴾</p> <p>ဖြောင့်ပုန်ခြင်းဖြင့် ရောက်လာ၍ ဖြောင့်ပုန်ခြင်း၌ ရှိသူ ထိသူတို့သည် စည်းစောင့်သူများ ဖြစ်ကြ၏။</p>
٢٠٠	<p style="text-align: center;">لَهُمْ مَا يَشَاءُونَ عِنْدَ رَبِّهِمْ ذَلِكَ جَزَاءُ الْمُحْسِنِينَ ﴿١٠﴾</p> <p>သူတို့အတွက် စံခိုန်ပြည့်ရာသည် ကံကုန်ရှင်၏ ထံပါး၌ ရှိ၏။ ဤသည် သုမဂ္ဂံလာပြုသူတို့အား အစားပေးမှုပဲ။</p>
٢٠١	<p style="text-align: center;">لِيَكْفِرُ اللَّهُ عَنْهُمْ أَسْوَاً الَّذِي عَمِلُوا وَيَجْزِيَهُمْ أَجْرُهُمْ بِأَحْسَنِ الَّذِي كَانُوا يَعْمَلُونَ ﴿١١﴾</p>

(၃၁၂) ဤသိတ်တော်က ငြင်းခံကဲလွှာနေကြရေး ကျမ်းအများကို ဟောပြောနေကြသည့် ဆရာသမားများထံတွင် ဆည်းပွဲသော သူနှင့် ငြင်းခံကဲလွှာ စရာမရှိ ကျမ်းတော်တစ်ပါးတည်းအား ပြောဆိုရေး သူ၏ ဆည်းပွဲသော သူတို့၏ ဥပမာမှာ မတူညီကြောင်း ပြောဆိုသည်။ ထို့ကြောင့် ကျမ်းတော်တစ်ပါးတည်းဟု အာမခံထားသည့် ကျမ်းမြတ်ကုရံအာန်ကို လိုက်နာရန်၊ ကျမ်းမြတ်ကုရံအာန်ကိုသာ ညွှန်သော သူသည် ဆရာသခင်ဝါဒကို မထူထောင်ချေ။ ပရမတ်ဘုရားရှင် အထူးဖော် တစ်ပါးတည်းကိုသာ ရည်သနစုစုံစိုက်မှ ရှိရမည်ဟု ပြည့်နိုင်ခြင်း ရှိပေသည်။

	ပရမတ်ဘုရားရှင်သည် သူတို့၏ အကုသိလ်မှ ကျိုးကြံမိသည်များကို ဖွံ့ဖွေပေးတော်မူမည်။ သူတို့၏ တန့်တန့် တယ်တယ် ကျိုးကြံလဲရှိခဲ့သည်များကိုသာ ဆုလ်အာဖြစ် အစားပေးတော်မူမည်ပင်။
၃၆။	إِنَّ اللَّهَ بِكَافٍ عَنْدَهُ وَيُخَوِّفُكَ بِالذِّينَ مِنْ دُونِهِ وَمَنْ يُضْلِلِ اللَّهُ فَمَا لَهُ مِنْ هَادٍ ပရမတ်ဘုရားရှင်သည် အရှင်၏ အမူတော်ဆောင်အတွက် မလုံလောက်လေသလော၊ သို့လိုင် အရှင် မှတွေ့၍ သူတို့၏ အားကိုးသူများဖြင့် သင့်အား ဒြိမ်းခြောက်၏။ ပရမတ်ဘုရားရှင်က လမ်းလွှာစေသူအား သူ့အတွက် လမ်းညွှန် မရှိချေ။
၃၇။	وَمَنْ يَهْدِ اللَّهُ فَمَا لَهُ مِنْ مُضِلٍ إِنَّ اللَّهَ بِعَزِيزٍ ذِي الْإِنْقَاصِ ပရမတ်ဘုရားရှင်က လမ်းညွှန်သူ- သူသည် လွှာများစေသူမှ မဟုတ်ချေ။ ပရမတ်ဘုရားရှင်သည် ဘုန်းတော်ရှင် တန်ပြန် စေသော အရှင် မဟုတ်တုံးလော်။
၃၈။	وَلَئِنْ سَأَلْتَهُمْ مَنْ خَلَقَ السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضَ لَيَقُولُنَّ اللَّهُ قُلْ أَفَرَأَيْتُمْ مَا تَدْعُونَ مِنْ دُونِ اللَّهِ إِنْ أَرَادَنِي اللَّهُ بِصُرُّ هَنْ هُنَّ كَاشِفَاتُ صُرُّهُ أَوْ أَرَادَنِي بِرَحْمَةٍ هَنْ هُنَّ مُمْسِكَاتُ رَحْمَتِهِ قُلْ حَسِبِيَ اللَّهُ عَلَيْهِ يَتَوَكَّلُونَ သင်က မိုးများနှင့် မြေကဗ္ဗာအား အဘယ်သူက ဖြစ်တည်စေနည်းဟု မေးသော “ပရမတ်ဘုရားရှင်သာ ဖြစ်၏”ဟု ပြောကြလိမ့်မည်။ ဟောလော့ “သို့ဖြစ်လျှင် ပရမတ်ဘုရားရှင် မှတွေ့၍ သင်တို့ ဆုတောင်းနေကြသည်များကို မြိုင်ကြ သလော၊ အကယ်၍ ပရမတ်ဘုရားရှင်က ကွွန်းအား ဥပဒေသက်စေလိလျှင် သူတို့က ထို့ပေါ်မှ ဖယ်ရှားပေးနိုင် မည်လော်။ အကယ်၍ အရှင်က ကွွန်းအား ကရာဏာတော် မြင်တွေ့စေလိလျှင် သူတို့က ထိုကရာဏာတော်အား ဆိုင်းထားနိုင်သလော်။” ဟောလော့ “ပရမတ်ဘုရားရှင်သည် ကွွန်းအတွက် စရိတ်ချုပ်ဖြစ်၏။ ကိုးစားသူတို့သည် အရှင့်ကိုသာ ကိုးစားကြကုန်၏။”
၃၉။	قُلْ يَا قَوْمَ اعْمَلُوا عَلَىٰ مَكَانِتُكُمْ إِنِّي عَامِلٌ فَسَوْفَ تَعْلَمُونَ ဟောလော့ “ဒေါ် ကွွန်းအား လူမျိုးတို့ သင်တို့ နေသားကျော်းအတိုင်း ကျိုးကြကြလော့၊ ကွွန်းသည်လည်း ကျင့်ကြနေ မကြာဖို့ သိကြရမည်။” ဟု ဖြစ်၏။
၄၀။	مَنْ يَأْتِيهِ عَذَابٌ يُخْزِيهِ وَيَحْلُّ عَلَيْهِ عَذَابٌ مُّقِيمٌ မည်သူအား အရှင်ကွဲခြင်း ဝင်ကြွားကို ဆိုက်ရောက်စေ၍၊ သူ့အား မြှုမြှုတည်တံ့သော ဝင်ကြွား၌ ဘောင်ဝင်စေ သနည်း”ဟု ဖြစ်၏။
၄၁။	إِنَّا أَنْزَلْنَا عَلَيْكَ الْكِتَابَ لِلنَّاسِ بِالْحَقِّ فَمَنْ اهْتَدَ فَلِنَفْسِهِ وَمَنْ ضَلَّ فَإِنَّمَا يَضْلُلُ عَلَيْهَا وَمَا أَنْتَ عَلَيْهِمْ بِوَكِيلٍ ကေန်ပင် ဝါသည် လူသားများအတွက် ကျမ်းတော်ကို သင့်ထို့ ပရမတ္တသစ္ာဖြင့် ချမှတ်ပေး၏။ လမ်းညွှန်လိုက်သူသည် သူစရိတ်အတွက် ဖြစ်၍၊ လမ်းလွှာလိုက်သူသည် သူကိုယ်သူ လမ်းလွှာစေခြင်းသာ ဖြစ်၏။ သင်သည် သူတို့၏ ကိုးစားခံရ သူ မဟုတ်ချေ။
၄၂။	اللَّهُ يَتَوَفَّى الْأَنْفُسَ حِينَ مُوتِهَا وَالَّتِي لَمْ تَمُتْ فِي مَنَامِهَا فَيُمْسِكُ الَّتِي قَضَى عَلَيْهَا الْمَوْتَ وَيُرْسِلُ

(၄၁) ဤသတ်တော်က ကိုယ်တော်မူဟမ္မားသည် သူ၏ လူမျိုးများကို ကြော်ခြင်း ဖြစ်ပေသည်။ လူမျိုးများ ခရစ်ယာန်များနှင့် အခြား ဘာသာဝင်တို့အား ကြော်ခြင်း မဟုတ်ပေ။ မိမိလူမျိုးတွေ့ချင်း ရာတွေးပြာန လုပ်ငိုင်ခွင့်များကို မောင်ပိုင်စီးထားလျက် မိမိလုပ်ချင်တိုင်း လုပ်နေ၍ အမှန်တရားအတွက် ဆောင်ရွက်နေသူများကို အမောင်ဖျက်ခြင်း လုပ်ငိုင်ခွင့်များ ပိတ်ဆိုခြင်းများကို သတိပေးထားခြင်း ဖြစ်ပေသည်။ ကွွန်းတို့ ဆောင်ရွက်သင့်သော အလုပ်များ မဟုတ်ချေ။

(၉၁) နှုတ်ဆုံးမှာ အသက်ရှင်ရန် ဖြစ်တည်နေသည့် ဂိဉာဏ်ကြောင်းကို ဤသုတေသနမှ အတိအကျ ပြောဆိုပေသည်။ အသက်ရှင်နေလျှော် အိပ်ပျော်နေသူများ၏ နှုတ်ဆုံး ညျဉ်စိရိက်ကိုလည်း ခေါ် သေစေခိုင်းထားသည် (ခန္ဓာမှ ခွာထားသည်) ဟု ဆိုပေသည်။ အကယ်ယူ နှုတ်ဆုံးသည် ဂိုလ်ချုပ်၊ အသက်ရှင်သုတေသန တဲ့ သတ်မှတ်လျှင် အိပ်ပျော်နေသော သူအား ကာလတစ်ခု သေစေခိုင်းထားသည်ဟု ဆိုခြင်း မှာ လုံးလွှာချော်ပေသည် (အိပ်ပျော်နေသူတိုင်း အသက်ရှင်၏ နှလုံးခုန်နေရှု အသက်ရှင်ခြင်း ယဉ်ယားမှာ လည်ပတ်နေသည်။ နှုတ်ဆုံး၏ အိပ်ပျော်မှာ စိတ်နေသောထား၊ ဥပုံးစရိတ်သာလျှင် ဖြစ်ပေသည့် ၂၃၈ တွင်ကြည့်ပါ။ သေသွားသူများနှင့် အိပ်ပျော်နေသူများတွင် စိစိုးပုံးဖြတ်နိုင်သော စိတ်နေသောထား မရှိခြေ။ အတွေးအခြား သေခုံးနေသူများ၊ အတွေးအခြား အိပ်မောက်နေသူ များမှာ သတ်ရအပ်ပေသည်။ (၄၀း၁၁) တွင် ဆက်ကြော်ပါ။

	များက သူတို့အား ပိတ်ဖုံးထားလွှာ။
၅၇။	<p>فَإِذَا مَسَ الْإِنْسَانَ ضُرٌّ دَعَانَا ثُمَّ إِذَا خَوْلَنَا نِعْمَةً مِنَّا قَالَ إِنَّمَا أُوتِيَتُهُ عَلَى عِلْمٍ بَنْ هِيَ فِتْنَةٌ وَلَكِنْ أَكْثَرُهُمْ لَا يَعْلَمُونَ</p> <p>လူသားအား ဘေးဥပဒ် ထိသက်သော အခါး သူသည် ဂုဏ်သွင်း၏ ရွှေတောင်း၏။ သူအား ဂုဏ်ပေး နှစ်သိမ့် သောအခါး “ကျွန်ုပ်၏ အသပညာကြောင့် ဤသည်ကို ဆိုက်ဖြေကြခြင်း”ဟု ဆို၏။ အမျှန်မှာ ငါးသည် စိုးသပ်ခြင်း တစ်ရပ်သာ ဖြစ်၏။ သူတို့မှ အများစုံကြီးသည် သိကြသည် မဟုတ်ချေ။</p>
၅၈။	<p>قَدْ قَالَهَا الَّذِينَ مِنْ قَبْلِهِمْ فَمَا أَعْنَى عَنْهُمْ مَا كَانُوا يَكْسِبُونَ</p> <p>မူချပင် သူတို့၏ ရှေ့အလွင် ဖြစ်သူတို့လည်း ဤအတိုင်း ပြောခဲ့ကြ၏။ သူတို့၏ ကျင့်ဆောင်လေ့ရှိခဲ့ရာများသည် သူတို့အား ပြည့်စုံစေသည် မဟုတ်ချေ။</p>
၅၉။	<p>فَأَصَابَهُمْ سَيِّئَاتٌ مَا كَسَبُوا وَالَّذِينَ ظَلَمُوا مِنْ هُوَلَاءِ سَيِّئَاتٍ مِمْعَجِزِينَ</p> <p>ငါးတို့ ကျင့်ဆောင်သော အကုသိလ်များသည် ငါးတို့အား ထိခိုက်၏။ သူတို့မှ နိုက်ကြေးခွဲသော သူများ၏ ကျင့် ဆောင်ခြင်း အကုသိလ်များသည်လည်း သူတို့အား ထိနိုက်စေလွှား။ ငါးကို သူတို့ ချိန်စေနိုင်မည် မဟုတ်ချေ။</p>
၆၀။	<p>أَوَلَمْ يَعْلَمُوا أَنَّ اللَّهَ يَبْسُطُ الرِّزْقَ لِمَنْ يَشَاءُ وَيَقْدِرُ إِنَّ فِي ذَلِكَ لَآيَاتٍ لِتَقْوِيمٍ يُؤْمِنُونَ</p> <p>ပရမတ်ဘုရားရှင်က စံခိုန်ပြည့်မို့သူအား[*] ရိုက္ခာ တိုးပွားစေချေ။ စည်းကြော်မတ်ထားကြောင်း သူတို့ မသိကြသလော့။ ကေန်ပင် ဤ၌ ယုံကြည်သော လူမျိုးအတွက် နိမ့်တိလက္ခဏာရပ် ရှိနေ၏။</p>
၆၁။	<p>قُلْ يَا عِبَادِيَ الَّذِينَ أَسْرَفُوا عَلَىٰ أَنْفُسِهِمْ لَا تَقْطُوا مِنْ رَحْمَةِ اللَّهِ إِنَّ اللَّهَ يَغْفِرُ الذُّنُوبَ جَمِيعًا إِنَّهُ هُوَ الْغَفُورُ الرَّحِيمُ</p> <p>ဟောလော့ “အို မိမိစရိတ်ကို မိမိ အလွှာသုံးစားပြုမိသောသူတို့ ဝါအရှင်၏ အမူတော်ဆောင်တို့။ ပရမတ်ဘုရားရှင်၏ ကရုဏာတော်အား စိတ်မပျက်ကြနှင့် ပရမတ်ဘုရားရှင်သည် အပြစ် အားလုံးကို လွှတ်ပြုမိုးစေတော်မူလွှား။ အရှင်သည် လွှတ်ပြုမိုးစေသောအရှင် အကြင်နာရင် ဖြစ်တော်မူ၏။</p>
၆၂။	<p>وَأَنْبِيُوا إِلَىٰ رَبِّكُمْ وَأَسْلِمُوا لَهُ مِنْ قَبْلٍ أَنْ يَأْتِيَكُمُ الْعَذَابُ ثُمَّ لَا تُنَصَّرُونَ</p> <p>သင်တို့၏ ကံကြံမွှာရှင်ဆီသို့ ဘက်လှည့်ကြလော့။ သင်တို့ထံသို့ ဆိုက်ရောက်မည့် ဝင်ကြေး၏ ရှေ့အလွင် အရှင့် အတွက် ပြိုမြဲမိုးရေးပြုကြလော့။ ထိုနောက် အကူအညီ မရှိတော့ချေ။</p>
၆၃။	<p>وَاتَّبِعُوا أَحْسَنَ مَا أُنزَلَ إِلَيْكُمْ مِنْ قَبْلٍ أَنْ يَأْتِيَكُمُ الْعَذَابُ بَغْتَةً وَأَنَّهُمْ لَا تَشْعُرُونَ</p> <p>သင်တို့ သတိမမှတ် သင်တို့ထံသို့ ရှုတ်တရက် ဆိုက်ရောက်စေမည့် ဝင်ကြေး မတိုင်မိုး သင်တို့၏ ကံကြံမွှာရှင် ထံမှ ချမှတ်ပေးသည့် အတင့်တယ်ဆုံးသော အာရာကို လိုက်နာကြလော့။</p>
၆၄။	<p>أَنْ تَقُولَنَّ نَفْسٌ يَا حَسَرَتِي عَلَىٰ مَا فَرَطْتُ فِي جَنْبِ اللَّهِ وَإِنْ كُنْتُ لَمِنَ السَّارِخِينَ</p> <p>ဘာဦးစရိတ် တစ်ခုက “ကြော်လွှာရလေခြင်း၊ ကျွန်ုပ်သည် လက်လွှတ်စပယ်လုပ်မိ၍ ပရမတ်ဘုရားရှင်၏ အပြင်ဘက်မှ ဖြစ်ခဲ့ပြီ၊ ကျွန်ုပ်သည် ပျက်ရော်ပြုသူတို့မှ ဖြစ်ခဲာရလေခြင်း”ဟု မည်းညာရစ်ဖြစ်၏။</p>

(၁၁၅) တရားတော်ကို မဆင်ခြင်း- ရျေးချိုးဆက်များကဲ့သို့ လိုက်နေသူများ- ထိုသူတို့ အထူးပေါင် မိုးပေါင်အား ကာကုလ်ရန် နည်းပညာရုံးများ ကိုသာ ဆည်းပျော် ပြန်လည်ပို့ချေနေသူများပြုစေသော်လည်း- သူတို့သည် ပြုဗြာန်းပြီး ကုသိလ် အကုသိလ်များအား အားနည်းချိန်စေရန် လုပ်ဆင်နိုင်ခြင်း မရှိချေ။ ထိုသူတို့သည် လွှတ်မြောက်ခြင်း ဝမျှဖိုက်ရေးတော်က သတိပေးထားပေသည်။

(၁၀၆) မကာလို့၊ ဆိတ်သည်မှာ ဇူးရှိက်ချက်အား ဖွင့်သည့် သော် သလွန်စ ဟု ဖြစ်ပေသည်။ ထို့ကြောင့် ဒီးပြေစကြောက်၏ ဇူးရှိက် ချက် သလွန်စများကို ရှာမှုပေါ်ထုတ်နိုင်ရန် ကျမ်းမြေတက်ရန်အနဲ့ လမ်းညွှန် နိယာမများကို လိုက်ရန်လိုပေကြောင်း ကျမ်းတော်က ဆိုပေသည်။ ထိုအ ချက်ကို “ပရမတိဘရာရှုရှင်၏ သတ်မှတ်သနဘများအား ဖွံ့ဖွဲ့ယော်သော် ဆုံးရှုံးဘတိ ဖြစ်ကြ၏” ဟု ဆိတ်သားပေသည်။ ကျမ်းတော် ပါ နိယာမများကြား၊ ပရမတိဘရာရှုရှင်၏ မလေ့လာဘဲလျက် ကမ်းကြေား၊ နှင့် ဒီးတိုက်နေဖို့မြှင့် လူသားများ အတွက် အကိုးရှိလာမှုသ် မဟုတ်ခြေ။

٤٧	<p>وَمَا قَدْرُوا اللَّهُ حَقُّهُ قَدْرُهُ وَالْأَرْضُ جَمِيعًا قَبْصَتُهُ يَوْمَ الْقِيَامَةِ وَالسَّمَاوَاتُ مَطْوِيَّاتٌ بِيَمِينِهِ سُبْحَانَهُ وَتَعَالَى عَمَّا يُشْرِكُونَ</p> <p>သူတို့သည် ပရမတ်ဘုရားရှင်အား မှန်ကန်သော ချင့်ချိန်မှုဖြင့် ချင့်ချိန်ကြသည် မဟုတ်ချေ။ ရှုတည်ရမည့် နေ့၏ မြေကဗ္ဗာမှ အားလုံးသည် အရှင်၏ စည်းရို့နှင့် ရှု၏။ မိုးကောင်းက်များအား အရှင်၏ ထွေးဖြင့်၏ ဆပ်ကိုင်လျှက် ရှု၏။ အရှင်အား ဦးထိပ်ထားလော့၊ အရှင်သည် ရောပြန်ကိုးကွယ်ခံများထက် အတွင်းထိပ်ဖြစ်တော်မှု၏။</p>
٤٨	<p>وَنُفَخَ فِي الصُّورِ فَصَعَقَ مَنِ فِي السَّمَاوَاتِ وَمَنِ فِي الْأَرْضِ إِلَّا مَنْ شَاءَ اللَّهُ ثُمَّ نُفَخَ فِيهِ أُخْرَى فَإِذَا هُمْ قِيَامٌ يَنْظُرُونَ</p> <p>ပုံစံ သက်ဝင်စေသောအပါ ပရမတ်ဘုရားရှင်၏ စံချိန်ပြည့်မို့သူမှ အပ မိုးများ၌ ရှိသူ မြေကဗ္ဗာ၌ ရှိသူတို့သည် နားစည် ကွဲသေနောက်လွှာ့။ တဖန် ငြင်းအား နောက်တစ်ကြိမ် သက်ဝင်စေသော အပါ ရပ်လျှက် စောင့်ကြည့်နောက်လွှာ့။</p>
٤٩	<p>وَأَشْرَقَتِ الْأَرْضُ بِنُورِ رَبِّهَا وَوُضِعَ الْكِتَابُ وَجِيءَ بِالنَّبِيِّنَ وَالشَّهَدَاءِ وَقُضِيَ بَيْنَهُمْ بِالْحَقِّ وَهُمْ لَا يُظْلَمُونَ</p> <p>ထို့နောက် မြေကဗ္ဗာသည် ကံကြံမှုရှင်၏ အလင်းတော်ဖြင့် ထွန်းလင်းရလွှာ့။ မှတ်တမ်းကြီးကို ဖွင့်ချထားလျှက် သတင်းတော်ဆောင်များနှင့် သက်သေသက်ကန်များအား ရောက်လာစေလွှာ့။ ထို့နောက် သူတို့အကြားတွင် မှန် ကန်ခြင်းဖြင့် ဆုံးဖြတ်တော်မူလွှာ့။ သူတို့အား မိုက်ကြွေးခွဲခဲ့လိမ့်မည် မဟုတ်ချေ။</p>
٥٠	<p>وَوُفِيتَ كُلُّ نَفْسٍ مَا عَمِلَتْ وَهُوَ أَعْلَمُ بِمَا يَفْعَلُونَ</p> <p>ညာဉ်စရိတ်ကိုယိစိတ်၏ ကျိုးကြံ့ရာသည် ပြန်ပြည့်ခံရလွှာ့။ အရှင်သည် ပြုလုပ်ခဲ့သမျှကို အသိဆုံး ဖြစ်တော်မှု၏။</p>
٥١	<p>وَسِيقَ الَّذِينَ كَفَرُوا إِلَى جَهَنَّمَ زُمَرًا حَتَّى إِذَا جَاؤُوهَا فُتَحَتْ أَبْوَابُهَا وَقَالَ لَهُمْ خَرَّنَّهَا أَلَمْ يَأْتِكُمْ رُسُلٌ مِنْكُمْ يَتَّلَوُنَ عَلَيْهِمْ آيَاتِ رَبِّكُمْ وَيَنْذِرُونَكُمْ لِقاءَ يَوْمِكُمْ هَذَا قَالُوا بَلَى وَلَكِنْ حَقَّتْ كَلِمَةُ الدَّعَابِ عَلَى الْكَافِرِينَ</p> <p>ထိုး ပုံးကွယ်သော သူတို့အား ငြော့ပုံး အသင်းအဖွဲ့များသို့ မောင်းထည့်ခြင်း ခံရလွှာ့။ သူတို့သည် ငြင်းသို့ ရောက်လာ သောအပါ ငြင်း၏ တံခါးများအား ဖွင့်လျှက် ငြင်း၏ အားဖြင့်အား သူတို့၏ ကံကြံမှုရှင်မှ သုတေသနသာ များကို ဖတ်ပြရန်၊ သင်တို့တွေ့ဆုံးရမည့် ဤနောက်အကြောင်း သင်တို့အား သတိပေးရန် သင်တို့အထဲမှ</p>

(၅၁) ဤအောက်တို့ ဟူသော စကားလုံး ပါမ်းများက ညာဘက်လက်၌ ဟု ပြန်ခဲ့ကြပေသည်။ ထိုစကားလုံး အား အာရ်လူမျိုးများက ညာဘက်လက် ဟု သုတေသနရှိမှ ထိုသို့ အဓိပ္ပာယ် ဖြစ်တည်လာခြင်း ဖြစ်ပေသည်။ ထိုသို့ဖြစ်တည်လာခြင်းမှာလည်း အားသန် ရာလက်။ အားမသန်ရာ လက်ဟု သုံးစွဲရာမှာ ဝေဟာရရွှေလျှော့ ဖြစ်တည်လာခဲ့ခြင်းသာ ဖြစ်ပေသည်။ ထိုစကားလုံး၏ မူလဒ်မြစ် အနက်မှာ တစ်စုံတစ်ခုအား ရုံးစိုက်ခြင်း - အားပြုခြင်း - လုံးလုံးစိုက်ခြင်းတို့၏ အကျိုးဆက် - ခံစားဆုံး ဤအောက် ဟု ဖြစ်ပေသည်။ ဤစကားလုံး - မူလန်းမှာန် ကို ကိုယ်စိတ်နှင့် အားစိုက်၍ ကျိုန်ဆုံးသည် ဟူသော အသုံးတွင် သုံးခြောင်း (၂၂-၂၃)။ ဘယ်လက်။ ညာလက် မဟု - မိမိက လက်ခံရယူလိမ့် သို့ မဟုတ် လက်မခံလိမ့်ကို တွင် လည်းကောင်း (၂၄-၂၅)။ သင်တို့၏ ဤအောက်လက်အောက်လက်သားများကို သုံးပေသည်။ ထိုသို့ သုံးသမျှသော နေရာတိုင်း တွင် ရပ်ခန္ဓာ လက် - ဟူသော သဘာ့မပါဝင်ပေး ကွန်မြောန်များကို ဘယ်သန် စနရှင်ဝါဒီများအား ညာသန် ဟု ပြောသကဲ့သို့ပါ။

٢٩	<p style="text-align: right;">قَلِيلٌ ادْخُلُوا أَبْوَابَ جَهَنَّمَ خَالِدِينَ فِيهَا فَيُسَرَّ مَثْوَى الْمُتَكَبِّرِينَ ﴿٣﴾</p> <p>ထို့၏ ကာလမဲ့ ခံစားရန် တံခါးပေါက်များမှ ဝင်ကြလော့၊ မောက်မာသူတို့အတွက် အမဂ်လာ တည်နိုဂာပင် ဟု ပြောခဲ့ရလွှား။</p>
٣٠	<p style="text-align: right;">وَسِيقَ الدِّينَ اتَّقُوا رَبَّهُمْ إِلَى الْجَنَّةِ زُمِرًا حَتَّىٰ إِذَا جَاءُوهَا وَفُتِحَتْ أَبْوَابُهَا وَقَالَ لَهُمْ خَرَّتْهَا سَلَامٌ عَلَيْكُمْ ﴿٤﴾</p> <p style="text-align: right;">طَبِّئُمْ فَادْخُلُوهَا خَالِدِينَ ﴿٥﴾</p> <p>ကံကြမ္ဗာရှင်အား စည်းစောင့်သော သူတို့အား သူခေတ် အသုံးအဖွဲ့များသို့ မောင်းထည့်ခြင်း ခံရလွှား။ သူတို့သည် ငါးသို့ ရောက်လာသောအခါ ငါး၏ တံခါးများအား ဖွင့်လျက် ငါး၏ အစောင့်က သူတို့အား “သင်တို့အပေါ်သို့ ဦးချင်းပါစေ၊ သင်တို့သည် ကြည်ဖြားရသူများဖြစ်၏ သို့ဖြစ်၍” ကာလမဲ့ စံစားရန် ဝင်ရောက်ကြကုန်လော့၊ ဟု ဆိုလွှား။</p>
٣١	<p style="text-align: right;">وَقَالُوا الْحَمْدُ لِلَّهِ الَّذِي صَدَقَنَا وَعْدَهُ وَأَوْرَنَا الْأَرْضَ نَبْوًا مِنَ الْجَنَّةِ حَيْثُ نَشاءُ فَيُعْمَلُ أَجْرُ الْعَامِلِينَ ﴿٦﴾</p> <p>သူတို့က “ရည်သန်စုံစိုက်မှ အပေါင်းသည် ပရမတ်ဘုရားရှင် အတို့ဖြစ်ပါ၏။ အရှင်၏ ကတိတော်ကို တပည့်တော်တို့အတွက် ဖြော်မှန်စေ၍၊ တပည့်တော်တို့အား မြေကဗ္ဗာကို အမွှေပေးခဲ့ပါ။ တပည့်တော်တို့သည် သုခဘုံး မိမိစံခိုန်အလျောက် နေရာချရပေပြီ။ သို့ - ကျင့်ကြသူများအတွက် ဂုဏ်ရှိသော အကျိုးဆုလဒ်ပင် ဖြစ်၏။” ဟု လျောက်တင်ကြလွှား။^{၁၉၈}</p>

(၁၀) အန္တလာမဲ သာနူး ငရဲဘုံ၊ သုခတ္တု ဆိုသည်မှာ စိတ်ဘဝင်၌ ဖြစ်တည်ရမည့် ဒုက္ခခံစားရခြင်း၊ သုခံစားရခြင်းကို ညွှန်းပေသည်။ ထို့ကြောင့် ဤယ်တော်နှင့် ယုတော် ၂၃ တွင် ငရဲဘုံ အသင်းအခွဲများ၊ သုခတ္တု အသင်းအခွဲများ ဟု သုံးထားခြင်း ဖြစ်ပေသည်။ ဤနေရာ၏ အသင်းအခွဲ ဟု ဘာသာပြန်သည့် မြား မူမှာရမဲ ဆိုသည်မှာ လူများတစ်စု တိုးလာ၍ ဖွဲ့စည်းဖြစ်တည်လာသော အုပ်စုများဟု အနုက်ကို ဆောင်ပေသည်။ လူ တစ်ဦးသည် မကောင်းမှ တစ်ခု သို့မဟုတ် ကောင်းမှ တစ်ခုကို တစ်ကိုမိပ် ပြုကျင့်၏ သုံးတွင် အပေါ်ရှိခြင်း ရှိခိုင်းပေမည့် သို့သော် အကိုင်ကိုပ် ပြုကျင့်၏ ထိုအခါ သူ၏ရှိက်သည် သူကိုပတ်၏၊ တစ်စု စုံကိုတူများ ဖြစ်တည် စုည်းလာ၏၊ သို့ပြင် နှုတ်မရသော၊ ခီးကွံ့ထွားသော ဒုက္ခ သို့မဟုတ် သုခကို ခံစားရတော့၏၊ ငင်းကို ငရဲ သို့မဟုတ် နိဗ္ဗာန်ဟု ကျမ်းတော်က ပမာဏောင်ပေသည်။ သို့သော် ထိုခံစားမှုတိုင်းကို ထာဝရ ခီးဟု မဆိုပေါ် ခလိုဒ်- ကာလမ့် ဟုသာ ဆိုပေသည် (၊ ၃၈၉) ဂျားကြော်ပါ။

୧୭

وَتَرَى الْمَلَائِكَةَ حَافِئَةً مِنْ حَوْلِ الْعَرْشِ يُسَبِّحُونَ بِحَمْدِ رَبِّهِمْ وَقُضِيَ بَيْنَهُمْ بِالْحَقِّ وَقِيلَ الْحَمْدُ لِلَّهِ رَبِّ

الْعَالَمِينَ

နိမ့်တောင်တို့သည် ကံကြမ္မာရှင်အား ရည်သနစုံစိုက် ဦးထိပ်ထားလျက် ထပ်ဆင့်ကွပ်ကဲမှု ပရဂ္ဂ၏ စဉ်းတွင်၌ ရှိကြသည်ကို သင်မြင်ရလဲဖူး။ သူတို့၏ ကြား၌ မှန်ကန်တိကျွော ဆုံးဖြတ်ခံရသော “ရည်သနစုံစိုက်မှ အပေါင်းသည် လောကခပ်သိမ်း၏ ကံကြမ္မာရှင် ဖြစ်သော ပရမတ်ဘာရားရှင် အဘို့သာတည်း” ဟု ရန့်ကျေးကြ၏ယော

(၂၀) အစွဲလာ၏ သတနာအရ နိဂုံတိဆောင် (မလာအိကာဟိ) ဆိုသည့်မှာ လူသားစေစစ် တတိသိပေါ်သူ၏ရှုများကိုသာ ခေါ်ကြော်း၊ ဆောတိဝင်းဪး ရှုနေကြော်း၊ ၂၃၀ တွင် ရှင်းပြော့ပြီး ဖြစ်ပေသည်။ အာရိ၏ ဆိုသည့်မှာ ထပ်ဆုံးမြတ်ကြပ်ကြခြင်း၊ အုပ်ချုပ်သူများ အဆင့်ဆင့်ထက် ရာထူးအကြီးသုံး ဖြစ်သည်၊ (၁၀၈)။ ဆိုလိုသည့်မှာ ပရမတ်ဘုရားရှုပ်သည် လောကဓမ္မအား စီးပွဲဖြစ်တည်စေသော အချုပ်အခြား ဖြစ်သည်။ ထိုလောက ဓမ္မ၏ လျှို့ဝှက်များကို စူးစမ်းရှာဖွေ ဖော်စုတ်ပျော် လူသားများ အကျိုးဖြာ နိမိတ်ဆောင်များက ကျိုးပမာဏကြသည်ဟု ဖြစ်ပေသည်။ သုတေသနချင်းချင်း သိဒ္ဓိအိရိခိုင်ရာ ဆွေးနွေးမှာ အခေါ်အတင်းပြုများ ရှုနေမည်ပင်- ထိုအကြေား၏ တိကျသေချာသော နောက်ထူးအပြေ တစ်ခုကို တွေ့ရှုတိုင်း- ရုံး တွေ့ရှုတိုင်း။ ရုံးတွင်ကြော်း တွေ့ရှုတိုင်း။ ထိုအာ်က်ကို တွေ့ရှုတိုင်း၏ လောကဓမ္မ၏ လျှို့ဝှက်တိုင်း၏ အပြောင်း ပိမိ၏ အတွေးအကော်ပြု၏ ပုံမှန် လျှပ်တိပြု၏ ကိန်းဝါယာ အသိညားစုံ တစ်ခုကြော်းဟု တို့ရှာသည်။ ထိုညာက်စဉ်သည် လူတို့ ရောင့်နဲ့ လူတို့ ရောင့်နဲ့ လူတို့ ရောင့်နဲ့ အရာများအား လောသော အသိပေးခြင်း ညာ၏စဉ် မဟုတ်ဆိုသည်ဟု ထို့ပေါ်သော အာရိများ ကောင်းစွာ သိကြသည်။ လောက ခပ်သိမ်းသည် ရဟန်းပတာ မည်မညှတ် ဖြစ်သည်နေခြင်းမဟုတ်၊ စည်းချိန်တကျ ဖြစ်တည်နေ၍။ ထိုစည်းချိန်အား ကစားကျေား ဖြစ်ရန် ထိန်းသိမ်းထားသော အချင်းချင်း ညီညွတ်နေသည့် ကွန်ယက်များ ရှုနေသည်။ ထိုကွန်ယက်များအား အသိညားစုံတစ်စုံတစ်ရှာက ကြပ်မဟုတ်ထိန်းဖို့ ထားခြင်ရှုနေသည်။